



## Estavayer-le-Lac, Cité à la Rose

Emblème historique de la ville, la rose est omniprésente à Estavayer-le-Lac. Dans son centre médiéval, le visiteur l'admire au détour d'un coin de rue, le long d'un mur, et même sur les armoiries de la ville qu'elle habille depuis le XVIème siècle.

En contrebas, la Roseraie présente plus de 100 variétés dans un parcours sinueux qui conduit à la majestueuse pergola, offerte par la Société Romande des Amis de la Rose et de l'Horticulture en 1992.

Conçue par les rosieristes Ernest Tschanz et Bernard Hauser, et entretenue avec grand soin par le Service des Espaces verts de la Commune, la roseraie fut baptisée le 1<sup>er</sup> juillet 2005 « Roseraie Thérèse Meyer » en l'honneur de la syndique de la ville élue Présidente du Conseil National.

Tous les deux ans au début de l'été, le Festival des Roses transforme les rues de la cité et la roseraie en paradis floral avec expositions, cours de taille et marché.

[festivaldesroses.ch](http://festivaldesroses.ch)

## Estavayer-le-Lac, Cité à la Rose

Die Rose, das historische Wahrzeichen der Stadt, ist in Estavayer-le-Lac allgegenwärtig. Im mittelalterlichen Zentrum kann der Besucher sie an jeder Straßenecke, entlang einer Mauer und sogar auf dem Stadtwappen, das sie seit dem 16. Jahrhundert ziert, bewundern.

Der unterhalb gelegene Rosengarten präsentiert mehr als 100 Sorten auf einem gewundenen Weg, der zu einer majestätischen Pergola führt, die 1992 von der Société Romande des Amis de la Rose et de l'Horticulture gestiftet wurde.

Der von den Rosenzüchtern Ernest Tschanz und Bernard Hauser entworfene und vom Grünflächendienst der Gemeinde mit großer Sorgfalt gepflegte Rosengarten wurde am 1. Juli 2005 zu Ehren der zur Nationalratspräsidentin gewählten Stadtpräsidentin auf den Namen „Rosengarten Thérèse Meyer“ getauft.

Alle zwei Jahre im Frühsommer verwandelt das Rosenfestival die Straßen der Stadt und den Rosengarten in ein Blumenparadies mit Ausstellungen, Schnittkursen und einem Markt.

[festivaldesroses.ch](http://festivaldesroses.ch)

## LISTE DES ROSIERS Par ordre alphabétique LISTE DER ROSENSTRÄUCHER In alphabetischer Reihenfolge

<b>Alba Meidiland</b> .....	73	<b>Lyric</b> .....	63
<b>Albertine</b> .....	P.03	<b>Maigold</b> .....	35
<b>American Pillar</b> .....	P.08	<b>Mainaufeu</b> .....	54, 85
<b>Anne de Bretagne</b> .....	40, 62	<b>Make-Up</b> .....	69
<b>Augusta Luise</b> .....	88	<b>Märchenland</b> .....	42
<b>Bantry Bay</b> .....	P.12	<b>Marguerite Hilling</b> .....	29
<b>Barricade</b> .....	P.05, P.07	<b>Meilandina Rosa Iga</b> .....	72
<b>Billy</b> .....	77	<b>Messire Delbard</b> .....	P.30
<b>Bonica</b> .....	5	<b>Michèle Meiland</b> .....	P.15
<b>Buff Beauty</b> .....	14	<b>Mirato</b> .....	1
<b>Cappa Magna</b> .....	58	<b>Mozart</b> .....	49
<b>Caran d'Ache</b> .....	90	<b>Multiflore de Vaumarcus</b> .....	74
<b>Castor</b> .....	8	<b>Negresco</b> .....	P.21
<b>Céline</b> .....	83, 86, 87, 91	<b>Nevada</b> .....	41
<b>Centenaire de Lourdes</b> .....	34, 55	<b>New Dawn</b> .....	P.06, 23
<b>Chimo</b> .....	50	<b>Nostalgie</b> .....	84
<b>Clair Matin</b> .....	67	<b>Paul Noël</b> .....	P.31
<b>Colette</b> .....	32a	<b>Paul's Scarlet Climber</b> .....	P.16
<b>Cornelia</b> .....	4	<b>Pierette Rosa Rugosa</b> .....	22
<b>Cortège</b> .....	79	<b>Pink Grootendorst</b> .....	15
<b>Danse des Sylphes</b> .....	P.10	<b>Pink Robusta</b> .....	16, 59
<b>Danse du Feu</b> .....	P.25	<b>Pollux</b> .....	30
<b>Deborah</b> .....	20	<b>Psse Margaret d'Angl.</b> .....	P.24
<b>Décor Arlequin</b> .....	33	<b>Radox Bouquet</b> .....	25
<b>Dornröschen</b> .....	76	<b>Red Dot</b> .....	18, 68
<b>Elsa</b> .....	81	<b>Renaissance</b> .....	65
<b>Elveshörn</b> .....	2	<b>Rétro</b> .....	70
<b>Exploit</b> .....	P.14	<b>Rheinaupark</b> .....	71
<b>Ferdy</b> .....	31	<b>Robusta</b> .....	10, 17
<b>Festival Fanfare</b> .....	12	<b>Rokoko</b> .....	9, 43
<b>Feuerwerk</b> .....	6	<b>Romanze</b> .....	3
<b>Filipes Kiftsgate</b> .....	P.04	<b>Rosa Cristata</b> .....	7
<b>Fiona</b> .....	46	<b>Rosa moyesii</b> .....	75
<b>Flavia</b> .....	13	<b>Rosa muscosa Rubra</b> .....	27
<b>François Guillot</b> .....	P.09, P.19	<b>Rosa rugosa</b> .....	39
<b>François Juranville</b> .....	P.22, P.27	<b>Roseraie de L'Hay</b> .....	47
<b>Frühlingsgold</b> .....	37	<b>Rush</b> .....	61
<b>Gelbe Dagmar Hastrup</b> .....	24	<b>Rusticana Cl.</b> .....	P.28
<b>Goethe Rose</b> .....	89	<b>Salet</b> .....	32
<b>Golden Showers</b> .....	26, P.26	<b>Scarlet Meidiland</b> .....	64
<b>Golden Wings</b> .....	45	<b>Schloss Heidegg</b> .....	56
<b>Goldstern</b> .....	P.02	<b>Schneeflocke</b> .....	23
<b>Händel</b> .....	19	<b>Schneewittchen</b> .....	36
<b>Hansa</b> .....	78	<b>Shalom</b> .....	28
<b>Heidetraum</b> .....	48, 83, 86, 87, 91	<b>Sirius</b> .....	85a
<b>High Hopes</b> .....	82	<b>Smarty</b> .....	44
<b>Iskra</b> .....	P.01	<b>Sonnenschirm</b> .....	66
<b>Kimono</b> .....	P.11	<b>Soraya</b> .....	P.17
<b>Kordes Brillant</b> .....	21	<b>Sympathie</b> .....	P.18
<b>Lady Godiva</b> .....	P.20, P.29	<b>Thérèse Bugnet</b> .....	53
<b>Lady Penzance</b> .....	60	<b>Thérèse Meyer</b> .....	80
<b>Landora</b> .....	P.13	<b>Ulmer Münster</b> .....	38
<b>Lichtkönigin Lucia</b> .....	52	<b>Weserland</b> .....	11
<b>Lions Rose</b> .....	51	<b>Yellow Wunder</b> .....	57



### N° 27 ROSA MUSCOSA RUBRA

Rosier buissonnant : Rosier mousseux à la senteur de résine au niveau des tiges.  
*Buschige Rose : Schaumige Rose, die an den Stängeln nach Harz duftet.*



### N° 53 THÉRÈSE BUGNET

Rosier arbustif : Fleur moyenne rose lilas, bois décoratif rouge en hiver.  
*Strauchrose: Mittelgroße lilarosa Blüte, dekoratives rotes Holz im Winter.*



### N° 36 SCHNEEWITTCHEN

Rosier arbustif : Magnifique floraison blanche, robuste, sélectionnée comme 'Rose du monde 1983'.  
*Strauchrose : Wunderschöne weiße Blüten, robust, ausgewählt als 'Weltrose 1983'.*



### N° 65 RENAISSANCE

Rosier buissonnant : Subtil équilibre de deux tons pour cette fleur au coloris rose pastel, éclaboussé de mauve lilas.  
*Strauchrose : Diese Blume mit ihrer pastellrosa Farbe, die von lilafarbenen Sprenkeln durchzogen ist, hat ein feines Gleichgewicht zwischen zwei Farbtönen.*



### N° 47 ROSERAIE DE L'HAY

Rosier remontant : Magnifique floraison et fruits décoratifs.  
*Remontant Rose : Wunderschöne Blüte und dekorative Früchte.*



### N° 80 THÉRÈSE MEYER

Rosier arbustif : Grandes fleurs simples rouge cerise d'une belle luminosité fleurissant le plus souvent en ombelles. Port érigé - feuillage vert luxuriant.  
*Strauchrose: Große, einfache, kirschrote Blüten mit einer schönen Leuchtkraft, die meist in Dol-den blühen. Aufrechter Wuchs - üppiges grünes Laub.*



### N° 48 HEIDETRAUM

Rosier pleureur : Fleur rose mi-double. Ramure souple, feuillage vert foncé brillant et sain, très résistant aux maladies, convient pour l'altitude, demande peu d'entretien.  
*Trauerrose: Halbgefüllte rosafarbene Blüten. Weiche Zweige, glänzendes, gesundes, dunkelgrünes Laub, sehr krankheitsresistent, für Höhenlagen geeignet, pflegeleicht.*



### N° P.04 FILIPES KIFTSGATE

Rosier liane : Spectaculaire, indomptable mais charmant, vigoureux. À floraison tardive et longue.  
*Ramblerrose: Spektakulär, unbezwingbar, aber charmant, kräftig. Spät und lang blühend.*

## LA ROSERAIE DER ROSENGARTEN



©ATB/Sarah Brandini Photographie

# PLAN DE LA ROSERAIE

## PLAN DES ROSENGARTENS



### PERGOLA

P.01	<i>Iskra</i>	Meilland 1970
P.02	<i>Goldstern</i>	Tantau 1966
P.03	<i>Albertine</i>	Barbier 1921
P.04	<i>Filipes Kiftsgate</i>	Murrell 1954
P.05	<i>Barricade</i>	Combe 1985
P.06	<i>New Dawn</i>	Van Fleet 1930
P.07	<i>Barricade</i>	Combe 1985
P.08	<i>American Pillar</i>	Van Fleet 1902
P.09	<i>François Guillot</i>	Barbier 1907
P.10	<i>Danse des Sylphes</i>	Meilland 1959
P.11	<i>Kimono</i>	De Ruiter 1961
P.12	<i>Bantry Bay</i>	Mc Gredy 1967
P.13	<i>Landora</i>	Tantau 1970
P.14	<i>Exploit</i>	Meilland 1983
P.15	<i>Michèle Meilland</i>	Meilland 1961
P.16	<i>Paul's Scarlet Climber</i>	W. Paul 1916
P.17	<i>Soraya</i>	Meilland 1960
P.18	<i>Sympathie</i>	Kordes 1964
P.19	<i>François Guillot</i>	Barbier 1907
P.20	<i>Lady Godiva</i>	Paul 1908
P.21	<i>Negresco</i>	Meilland 2010
P.22	<i>François Juranville</i>	Barbier 1906
P.23	<i>New Dawn</i>	Van Fleet 1930
P.24	<i>Princesse Margaret d'Angleterre</i>	Meilland 1968
P.25	<i>Danse du Feu</i>	Mallerin 1953

58	<i>Cappa Magna</i>	Delbard 1965
59	<i>Pink Robusta</i>	Kordes 1986
60	<i>Lady Penzance</i>	Lord Penzance 1894
66	<i>Sonnenschirm</i>	Tantau 1993
67	<i>Clair Matin</i>	Meilland 1960
68	<i>Red Dot</i>	Interplant 1988
69	<i>Make-Up</i>	Meilland 1986
70	<i>Rétro</i>	Meilland 1980
71	<i>Rheinaupark</i>	Kordes 1983
72	<i>Meillandina Rosa Iga</i>	Meilland 1986
73	<i>Alba Meidiland</i>	Meilland 1987
74	<i>Multiflore Vaumarcus</i>	Menet 1875
75	<i>Rosa moyesii</i>	China 1903
76	<i>Dornröschen</i>	Kordes 1962
77	<i>Billy</i>	Hauser 1993
78	<i>Hansa</i>	Schaum & Van Tol 1905
79	<i>Cortège</i>	Combe 1976
80	<i>Thérèse Meyer</i>	Huber 2006

### SUITE PERGOLA

P.26	<i>Golden Showers</i>	Lammerts 1956
P.27	<i>François Juranville</i>	Barbier 1906
P.28	<i>Rusticana Cl.</i>	Paolino 1975
P.29	<i>Lady Godiva</i>	Paul 1908
P.30	<i>Messire Delbard</i>	Delbard 1976
P.31	<i>Paul Noël</i>	Tanne 1913

44	<i>Smarty</i>	Interplant Roses 1977
45	<i>Golden Wings</i>	Shepherd 1956
46	<i>Fiona</i>	Meilland 1976
47	<i>Roseraie de L'Haÿ</i>	Cochet-Cochet 1901
48	<i>Heidtraum</i>	Noack 1988
49	<i>Mozart</i>	Lambert 1936
50	<i>Chimo</i>	Interplant 1990
52	<i>Lichtkönigin Lucia</i>	Kordes 1966
53	<i>Thérèse Bugnet</i>	Bugnet 1950
54	<i>Mainaufeuer</i>	Kordes 1990
55	<i>Centenaire de Lourdes</i>	Delbard 1958
56	<i>Schloss Heidegg</i>	Meilland 1985
57	<i>Yellow Wunder</i>	Mc Gredy 1975
61	<i>Rush</i>	Lens Roses 1983
62	<i>Anne de Bretagne</i>	Meilland 1976
63	<i>Lyric</i>	De Ruiter 1951
64	<i>Scarlet Meidiland</i>	Meilland 1978
65	<i>Renaissance</i>	Barni 1989

27	<i>Rosa muscosa Rubra</i>	< 1735
28	<i>Shalom</i>	Poulsen 1972
29	<i>Marguerite Hilling</i>	Hilling 1959
30	<i>Pollux</i>	Barni 1987
31	<i>Ferdy</i>	Suzuki 1984
32	<i>Salet</i>	Lacharme 1854
32a	<i>Colette</i>	Meiroupis-Meilland '95
33	<i>Décor Arlequin</i>	Meilland 1977
34	<i>Centenaire de Lourdes</i>	Delbard 1958
35	<i>Maigold</i>	Kordes 1953
36	<i>Schneewittchen</i>	Kordes 1958
37	<i>Frühlingsgold</i>	Kordes 1937
38	<i>Ulmer Münster</i>	Kordes 1982
39	<i>Rosa rugosa</i>	Thunb. 1784
40	<i>Anne de Bretagne</i>	Meilland 1976
41	<i>Nevada</i>	Dot 1927
42	<i>Märchenland</i>	Tantau 1951
43	<i>Rokoko</i>	Tantau 1987
88	<i>Augusta Luise</i>	Tantau 1999

9	<i>Rokoko</i>	Tantau 1987
10	<i>Robusta</i>	Kordes 1979
11	<i>Weserland</i>	Kordes 1969
12	<i>Festival Fanfare</i>	Fryer's Roses 1986
14	<i>Buff Beauty</i>	Moschata 1939
15	<i>Pink Grootendorst</i>	Rugosa 1923
16	<i>Pink Robusta</i>	Kordes 1986
17	<i>Robusta</i>	Kordes 1979
18	<i>Red Dot</i>	Interplant 1988
19	<i>Händel</i>	Mc Gredy 1965
20	<i>Deborah</i>	Meilland 1989
21	<i>Kordes Brilliant</i>	Kordes 1983
22	<i>Pierette Rosa Rugosa</i>	Tantau 1987
23	<i>Schneeflocke</i>	Noack 1991
24	<i>Gelbe Dagmar Hastrup</i>	Moore 1987
25	<i>Radox Bouquet</i>	Harkness 1981
26	<i>Golden Showers</i>	Lammerts 1956
81	<i>Elsa</i>	Huber 2006
87	<i>Céline</i>	Noack 1997
87	<i>Heidtraum</i>	Noack 1988
90	<i>Caran d'Ache</i>	Meilland 2003

1	<i>Mirato</i>	Tantau 1990
2	<i>Elveshörn</i>	Kordes 1985
3	<i>Romanze</i>	Tantau 1984
4	<i>Cornelia</i>	Pemberton 1925
5	<i>Bonica</i>	Meidomonac-Meilland '82
6	<i>Feuerwerk</i>	Tantau 1987
7	<i>Rosa Cristata</i>	Vibert 1826
8	<i>Castor</i>	Barni 1991
13	<i>Flavia</i>	Interplant 1983
51	<i>Lions Rose</i>	Kordes 2002
82	<i>High Hopes</i>	Harkness 1992
83	<i>Céline</i>	Noack 1997
83	<i>Heidtraum</i>	Noack 1988
84	<i>Nostalgie</i>	Tantau 1996
85	<i>Mainaufeuer</i>	Kordes 1990
85a	<i>Sirius</i>	Tantau 2013
86	<i>Céline</i>	Noack 1997
86	<i>Heidtraum</i>	Noack 1988
91	<i>Céline</i>	Noack 1997
91	<i>Heidtraum</i>	Noack 1988



Rosiers remarquables  
Bemerkenswerte Rosen